

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 2658/92 van de Commissie van 14 september 1992 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	1
Verordening (EEG) nr. 2659/92 van de Commissie van 14 september 1992 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd	3
* Verordening (EEG) nr. 2660/92 van de Commissie van 14 september 1992 tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 1912/92 en (EEG) nr. 1913/92 houdende uitvoeringsbepalingen van de specifieke regeling voor de voorziening van de Canarische eilanden enerzijds en de Azoren en Madeira anderzijds met produkten van de sector rundvlees	5
Verordening (EEG) nr. 2661/92 van de Commissie van 14 september 1992 houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van bepaalde variëteiten pruimen van oorsprong uit Roemenië	6
Verordening (EEG) nr. 2662/92 van de Commissie van 14 september 1992 houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van bepaalde variëteiten pruimen van oorsprong uit Hongarije	7
Verordening (EEG) nr. 2663/92 van de Commissie van 14 september 1992 houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van druiven voor tafelgebruik van oorsprong uit Turkije	8
Verordening (EEG) nr. 2664/92 van de Commissie van 14 september 1992 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2602/92 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van appels van oorsprong uit Zuid-Afrika	9
Verordening (EEG) nr. 2665/92 van de Commissie van 14 september 1992 tot schorsing van de vaststelling vooraf van de steun voor sojabonen, erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen en gedroogde voedergewassen	10
Verordening (EEG) nr. 2666/92 van de Commissie van 14 september 1992 houdende schorsing van de vaststelling vooraf van de invoerheffing voor granen	11
Verordening (EEG) nr. 2667/92 van de Commissie van 14 september 1992 houdende schorsing van de voorfixatie van de invoerheffing voor rijst	12

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 2668/92 van de Commissie van 14 september 1992 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	13
Verordening (EEG) nr. 2669/92 van de Commissie van 14 september 1992 tot vaststelling van de invoerheffingen in de sector melk en zuivelprodukten	16
Verordening (EEG) nr. 2670/92 van de Commissie van 14 september 1992 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst	21
Verordening (EEG) nr. 2671/92 van de Commissie van 14 september 1992 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten	24

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

92/471/EEG :

* Beschikking van de Commissie van 2 september 1992 betreffende gezondheidsvoorschriften en gezondheidscertificering voor de invoer van rundembryo's uit derde landen	27
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 2658/92 VAN DE COMMISSIE
van 14 september 1992
tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel
van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1738/92⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2205/90⁽⁴⁾, en met name op artikel 3,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en van rogge, en gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1820/92 van de Commissie⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

verwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden, die is gebaseerd op het gemiddelde van de koersen van de ecu die in een bepaalde periode zijn bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, serie C, en op welke koers de in het vorige streepje bedoelde correctiefactor is toegepast, aan te houden; dat deze wisselkoersen de op 14 september 1992 vastgestelde koersen zijn;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor wordt toegepast op alle elementen voor de berekening van heffingen, met inbegrip van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1820/92 neergelegde regels op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 september 1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 201 van 31. 7. 1990, blz. 9.

⁽⁵⁾ PB nr. L 185 van 4. 7. 1992, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 september 1992 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

<i>(ecu/ton)</i>	
GN-code	Bedrag der heffing (*)
0709 90 60	149,53 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	149,53 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	168,35 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 10 90	168,35 ⁽¹⁾ ⁽⁷⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 90 91	142,52
1001 90 99	142,52 ⁽¹¹⁾
1002 00 00	155,40 ⁽⁶⁾
1003 00 10	127,42
1003 00 90	127,42 ⁽¹¹⁾
1004 00 10	109,83
1004 00 90	109,83
1005 10 90	149,53 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	149,53 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	153,57 ⁽⁴⁾
1008 10 00	53,57 ⁽¹¹⁾
1008 20 00	104,20 ⁽⁴⁾
1008 30 00	51,73 ⁽⁷⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	51,73
1101 00 00	212,45 ⁽⁸⁾ ⁽¹¹⁾
1102 10 00	230,48 ⁽⁸⁾
1103 11 10	273,75 ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾
1103 11 90	229,12 ⁽⁸⁾

- (1) Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 ecu per ton verminderd.
- (2) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90 worden de heffingen niet toegepast op producten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, die rechtstreeks in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.
- (3) Voor maïs van oorsprong uit de ACS-Staten wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 ecu per ton verminderd.
- (4) Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACS-Staten wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap toegepast overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90.
- (5) Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 ecu per ton verminderd.
- (6) De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld bij de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.
- (7) Bij invoer van het produkt van GN-code 1008 90 10 (triticale) wordt de voor rogge geldende heffing toegepast.
- (8) Bij de invoer in Portugal wordt de heffing verhoogd met het in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3808/90 vermelde bedrag.
- (9) Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG mogen producten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd, tenzij het bepaalde in lid 4 van dat zelfde artikel van toepassing is.
- (10) Krachtens artikel 101, lid 4, van Besluit 91/482/EEG moet een bedrag worden geheven dat gelijk is aan het bij Verordening (EEG) nr. 1825/91 vastgestelde bedrag.
- (11) Voor producten van deze code die worden ingevoerd in het kader van de Interimovereenkomsten die de Gemeenschap met Polen, Tsjechoslowakije en Hongarije heeft gesloten, en waarvoor een overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 585/92 afgegeven certificaat EUR 1 wordt overgelegd, gelden de in de bijlage bij die verordening aangegeven heffingen.

VERORDENING (EEG) Nr. 2659/92 VAN DE COMMISSIE

van 14 september 1992

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1738/92 ⁽²⁾, en met name op artikel 15, lid 6,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2205/90 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 3,Overwegende dat de premies die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1821/92 van de Commissie ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

verwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden, die is gebaseerd op het gemiddelde van de koersen van de ecu die in een bepaalde periode zijn bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, serie C, en op welke koers de in het vorige streepje bedoelde correctiefactor is toegepast,

aan te houden; dat deze wisselkoersen de op 14 september 1992 vastgestelde koersen zijn;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit derde landen, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 september 1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 201 van 31. 7. 1990, blz. 9.⁽⁵⁾ PB nr. L 185 van 4. 7. 1992, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 september 1992 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(in ecu / ton)

GN-code	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
	9	10	11	12
0709 90 60	0	0	0	0,19
0712 90 19	0	0	0	0,19
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0,19
1005 90 00	0	0	0	0,19
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Mout

(in ecu / ton)

GN-code	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
	9	10	11	12	1
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 2660/92 VAN DE COMMISSIE

van 14 september 1992

tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 1912/92 en (EEG) nr. 1913/92 houdende uitvoeringsbepalingen van de specifieke regeling voor de voorziening van de Canarische eilanden enerzijds en de Azoren en Madeira anderzijds met produkten van de sector rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Verordeningen (EEG) nr. 1601/92⁽¹⁾ en
(EEG) nr. 1600/92⁽²⁾ van de Raad houdende specifieke
maatregelen voor bepaalde landbouwprodukten ten
behoefte van de Canarische eilanden enerzijds en de
Azoren en Madeira anderzijds, en met name op artikel 3,
lid 4,

Overwegende dat met het oog op de inachtneming van de
bijzondere voorwaarden die zijn vastgesteld voor bepaalde
kwaliteiten rundvlees waarvoor bij levering aan de Cana-
rische eilanden enerzijds en Madeira anderzijds commu-
nautaire steun wordt verleend, de Lid-Staten moet worden
toegestaan de nodige maatregelen te nemen;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In de Verordeningen (EEG) nr. 1912/92⁽³⁾ en (EEG)
nr. 1913/92⁽⁴⁾ van de Commissie wordt het volgende
artikel 9 bis ingevoegd:

„Artikel 9 bis

De Lid-Staten wijzen, indien nodig, de instantie aan
die de controle moet uitvoeren op de inachtneming
van de voorwaarden die bij deze verordening zijn vast-
gesteld op grond van de betrokken voetnoten in
Verordening (EEG) nr. 3846/87.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Publika-
tieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 173 van 27. 6. 1992, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 192 van 11. 7. 1992, blz. 31.

⁽⁴⁾ PB nr. L 192 van 11. 7. 1992, blz. 35.

VERORDENING (EEG) Nr. 2661/92 VAN DE COMMISSIE**van 14 september 1992****houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van bepaalde
variëteiten pruimen van oorsprong uit Roemenië**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van
18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1754/92 ⁽²⁾, en met
name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2583/92 van de
Commissie ⁽³⁾ een compenserende heffing heeft ingesteld
op de invoer van bepaalde variëteiten pruimen van
oorsprong uit Roemenië;

Overwegende dat voor deze produkten van oorsprong uit
Hongarije de prijsnoteringen gedurende zes opeenvol-

gende werkdagen ontbreken, zodat de voorwaarden
voorzien in artikel 26, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 1035/72 voor het intrekken van de compenserende
heffing op de invoer van bepaalde variëteiten pruimen
van oorsprong uit Roemenië zijn vervuld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2583/92 wordt ingetrokken.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 september
1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 23.

⁽³⁾ PB nr. L 258 van 4. 9. 1992, blz. 18.

VERORDENING (EEG) Nr. 2662/92 VAN DE COMMISSIE**van 14 september 1992****houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van bepaalde
variëteiten pruimen van oorsprong uit Hongarije**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van
18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1754/92 ⁽²⁾, en met
name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2582/92 van de
Commissie ⁽³⁾ een compenserende heffing heeft ingesteld
op de invoer van bepaalde variëteiten van pruimen van
oorsprong uit Hongarije;

Overwegende dat voor deze produkten van oorsprong uit
Hongarije de prijsnoteringen gedurende zes opeenvol-

gende werkdagen ontbreken, zodat de voorwaarden
voorzien in artikel 26, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 1035/72 voor het intrekken van de compenserende
heffing op de invoer van bepaalde variëteiten pruimen
van oorsprong uit Hongarije zijn vervuld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2582/92 wordt ingetrokken.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 september
1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 23.

⁽³⁾ PB nr. L 258 van 4. 9. 1992, blz. 16.

VERORDENING (EEG) Nr. 2663/92 VAN DE COMMISSIE

van 14 september 1992

**houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van druiven
voor tafelgebruik van oorsprong uit Turkije**DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van
18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1754/92 ⁽²⁾, en met
name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2601/92 van de
Commissie ⁽³⁾ een compenserende heffing heeft ingesteld
op de invoer van druiven voor tafelgebruik van oorsprong
uit Turkije ;Overwegende dat bij de huidige evolutie der prijzen die
voor dit produkt van oorsprong uit Turkije waargenomen
worden op de in Verordening (EEG) nr. 2118/74 van de
Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 3811/85 ⁽⁵⁾, bedoelde representatieve markten en dievastgesteld of berekend worden volgens de bepalingen van
artikel 5 van genoemde verordening, geconstateerd wordt
dat de invoerprijzen zich voor drie opeenvolgende markt-
dagen op een niveau bevinden dat ten minste gelijk is aan
de referentieprijis, zodat de voorwaarden voorzien in
artikel 26, lid 2, tweede alinea, tweede streepje, van Veror-
dening (EEG) nr. 1035/72 voor het intrekken van de
compenserende heffing op de invoer van dit produkt van
oorsprong uit Turkije zijn vervuld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2601/92 wordt ingetrokken.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 15 september
1992.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 23.⁽³⁾ PB nr. L 262 van 8. 9. 1992, blz. 11.⁽⁴⁾ PB nr. L 220 van 10. 8. 1974, blz. 20.⁽⁵⁾ PB nr. L 368 van 31. 12. 1985, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 2664/92 VAN DE COMMISSIE

van 14 september 1992

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2602/92 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van appels van oorsprong uit Zuid-AfrikaDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van
18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1754/92 ⁽²⁾, en met
name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2602/92 van
de Commissie ⁽³⁾ een compenserende heffing werd
ingesteld bij invoer van appels van oorsprong uit Zuid-
Afrika ;Overwegende dat in artikel 26, lid 1, van Verordening
(EEG) nr. 1035/72 de voorwaarden zijn vastgesteldwaaronder een heffing, vastgesteld in toepassing van
artikel 25 van genoemde verordening, wordt gewijzigd ;
dat deze voorwaarden aanleiding geven tot wijziging van
de compenserende heffing voor de invoer van appels
van oorsprong uit Zuid-Afrika,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*Het in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2602/92
voorkomende bedrag van 8,41 ecu wordt vervangen door
het bedrag van 23,52 ecu.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 15 september
1992.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 23.⁽³⁾ PB nr. L 262 van 8. 9. 1992, blz. 13.

VERORDENING (EEG) Nr. 2665/92 VAN DE COMMISSIE

van 14 september 1992

tot schorsing van de vaststelling vooraf van de steun voor sojabonen, erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen en gedroogde voedergewassen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3155/85 van de Commissie van 11 november 1985 tot invoering van de vaststelling vooraf van monetaire compenserende bedragen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3247/89⁽²⁾, en met name op artikel 11, lid 2,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2036/82 van de Raad van 19 juli 1982 tot vaststelling van de algemene voorschriften inzake de bijzondere maatregelen voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2206/90⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 6 bis, lid 2, tweede alinea,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1417/78 van de Raad van 19 juni 1978 inzake de steunregeling voor gedroogde voedergewassen⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1110/89⁽⁶⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 2, tweede alinea,Overwegende dat de vaststelling vooraf en van de in Verordening (EEG) nr. 1431/82 van de Raad⁽⁷⁾ bedoelde steunbedragen voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen alsmede de in Verordening (EEG) nr. 1117/78 van de Raad⁽⁸⁾ bedoelde steunbedragen voor

gedroogde voedergewassen kan worden geschorst in abnormale omstandigheden die aanleiding geven of kunnen geven tot een verstoring van de markt voor de betrokken produkten;

Overwegende dat de huidige regeling wegens de monetaire toestand en de onzekerheid op de wisselmarkten tot speculatieve transacties en tot marktverstoringen kan leiden; dat derhalve de vaststelling vooraf van de bovengenoemde steunbedragen moet worden geschorst,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De vaststelling vooraf van de steunbedragen voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen, alsmede voor gedroogde voedergewassen wordt geschorst voor de van 14 tot en met 16 september 1992 ingediende aanvragen.

2. De in de genoemde periodes ingediende aanvragen zijn onontvankelijk.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 september 1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 310 van 21. 11. 1985, blz. 22.⁽²⁾ PB nr. L 314 van 28. 10. 1989, blz. 51.⁽³⁾ PB nr. L 219 van 28. 7. 1982, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 201 van 31. 7. 1990, blz. 11.⁽⁵⁾ PB nr. L 171 van 28. 6. 1978, blz. 1.⁽⁶⁾ PB nr. L 118 van 29. 4. 1989, blz. 1.⁽⁷⁾ PB nr. L 162 van 12. 6. 1982, blz. 28.⁽⁸⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 2666/92 VAN DE COMMISSIE**van 14 september 1992****houdende schorsing van de vaststelling vooraf van de invoerheffing voor granen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1738/92⁽²⁾, en met
name op artikel 15, lid 7, tweede alinea,

Overwegende dat artikel 15, lid 7, van Verordening (EEG)
nr. 2727/75 voorziet in de mogelijkheid om de toepassing
van de bepalingen inzake de vaststelling vooraf van de
heffingen te schorsen, indien het onderzoek van de
marktsituatie aanleiding geeft tot het constateren van het
bestaan van moeilijkheden ten gevolge van de toepassing
van deze bepalingen of indien het gevaar bestaat dat
dergelijke moeilijkheden zich kunnen voordoen;

Overwegende dat de huidige regeling wegens de
monetaire toestand en de onzekerheid op de wissel-

markten tot speculatieve transacties kan leiden; dat
derhalve de vaststelling vooraf van de invoerheffing voor
granen moet worden geschorst,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De vaststelling vooraf van de heffing bij invoer wordt voor
de in artikel 1, onder a), b), c) en d), van Verordening
(EEG) nr. 2727/75 bedoelde producten van 15 tot en met
17 september 1992 geschorst.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 september
1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 2667/92 VAN DE COMMISSIE**van 14 september 1992****houdende schorsing van de voorfixatie van de invoerheffing voor rijst**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 674/92⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 7,
tweede alinea,

Overwegende dat artikel 13, lid 7, van Verordening (EEG)
nr. 1418/76 voorziet in de mogelijkheid om de toepassing
van de bepalingen inzake de voorfixatie van de heffingen
te schorsen, wanneer het onderzoek van de marktsituatie
aanleiding geeft tot het constateren van het bestaan van
moeilijkheden ten gevolge van de toepassing van die
bepalingen of wanneer het gevaar bestaat dat dergelijke
moeilijkheden zich kunnen voordoen ;

Overwegende dat de huidige regeling wegens de
monetaire toestand en de onzekerheid op de wissel-

markten tot speculatieve transacties kan leiden ; dat
derhalve de vaststelling vooraf van de invoerheffing voor
rijst moet worden geschorst,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De vaststelling vooraf van de heffing bij invoer wordt voor
de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1418/76
bedoelde produkten van 15 tot en met 17 september 1992
geschorst.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 september
1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 73 van 19. 3. 1992, blz. 7.

VERORDENING (EEG) Nr. 2668/92 VAN DE COMMISSIE**van 14 september 1992****tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 1738/92 ⁽²⁾, en met name
op artikel 16, lid 2, vijfde alinea,

Overwegende dat de bij uitvoer van granen en meel, gries
en griesmeel van tarwe of rogge toe te passen restituties
vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 2585/92 van de
Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 2604/92 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EEG)
nr. 2585/92 genoemde regelen op de gegevens waarover
de Commissie heden beschikt, aanleiding geeft tot wijzi-

ging van de op dit tijdstip geldende restituties bij uitvoer
in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in
artikel 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG)
nr. 2727/75 bedoelde produkten, die vastgesteld zijn in
bijlage van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2585/92
worden in overeenstemming met de bijlage van deze
verordening voor de daarin vermelde produkten gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 september
1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 258 van 4. 9. 1992, blz. 22.

⁽⁴⁾ PB nr. L 262 van 8. 9. 1992, blz. 17.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 september 1992 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(in ecu / ton)

Produktcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restitutie (2)
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	—	—
1001 10 90 000	04 02	50,00 20,00
1001 90 91 000	05 02	70,00 0
1001 90 99 000	04 02	63,00 20,00
1002 00 00 000	03 02	21,00 20,00
1003 00 10 000	06 02	67,00 0
1003 00 90 000	04 02	40,00 20,00
1004 00 10 000	—	—
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	04 02	60,00 0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 100	01	100,00
1101 00 00 130	01	93,00
1101 00 00 150	01	85,00
1101 00 00 170	01	78,00
1101 00 00 180	01	72,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 500	01	100,00
1102 10 00 700	—	—
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 200	01	160,00
1103 11 10 400	01	140,00
1103 11 10 900	01	0
1103 11 90 200	01	100,00
1103 11 90 800	—	—

(¹) De bestemmingen zijn de volgende :

- 01 alle derde landen
- 02 andere derde landen
- 03 Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein
- 04 Zwitserland, Oostenrijk, Liechtenstein en Ceuta en Melilla
- 05 Roemenië
- 06 Turkije.

(²) Bij uitvoer naar de Republieken Servië en Montenegro mogen alleen restituties worden verleend in het kader van humanitaire hulp die wordt geleverd door caritatieve organisaties die voldoen aan de in artikel 2, onder a), en artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1432/92 van de Raad bedoelde voorwaarden.

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie (PB nr. L 214 van 30. 7. 1992, blz. 20).

VERORDENING (EEG) Nr. 2669/92 VAN DE COMMISSIE
van 14 september 1992
tot vaststelling van de invoerheffingen in de sector melk en zuivelprodukten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector melk en zuivelprodukten ⁽¹⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2071/92 ⁽²⁾,
inzonderheid op artikel 14, lid 8,

Overwegende dat de invoerheffingen in de sector melk en
zuivelprodukten werden vastgesteld bij Verordening (EEG)
nr. 1528/92 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 2499/92 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1528/92 neergelegde bepalingen op de prijzen

waarover de Commissie thans beschikt, leidt tot het
wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig
de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 804/68
bedoelde invoerheffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 september
1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 64.

⁽³⁾ PB nr. L 160 van 13. 6. 1992, blz. 14.

⁽⁴⁾ PB nr. L 248 van 28. 8. 1992, blz. 59.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 september 1992 tot vaststelling van de invoerheffingen in de sector melk en zuivelprodukten

(in ecu/100 kg nettogewicht, tenzij anders aangegeven)

GN-code	Voetnoten (*)	Bedrag van de heffing
0401 10 10		15,91
0401 10 90		14,70
0401 20 11		22,29
0401 20 19		21,08
0401 20 91		27,96
0401 20 99		26,75
0401 30 11		72,80
0401 30 19		71,59
0401 30 31		141,08
0401 30 39		139,87
0401 30 91		237,82
0401 30 99		236,61
0402 10 11	(*)	107,10
0402 10 19	(*) (*)	99,85
0402 10 91	(*) (*)	0,9985/kg + 30,01
0402 10 99	(*) (*)	0,9985/kg + 22,76
0402 21 11	(*)	181,94
0402 21 17	(*)	174,69
0402 21 19	(*) (*)	174,69
0402 21 91	(*) (*)	214,66
0402 21 99	(*) (*)	207,41
0402 29 11	(*) (*) (*)	1,7469/kg + 30,01
0402 29 15	(*) (*)	1,7469/kg + 30,01
0402 29 19	(*) (*)	1,7469/kg + 22,76
0402 29 91	(*) (*)	2,0741/kg + 30,01
0402 29 99	(*) (*)	2,0741/kg + 22,76
0402 91 11	(*)	30,28
0402 91 19	(*)	30,28
0402 91 31	(*)	37,85
0402 91 39	(*)	37,85
0402 91 51	(*)	141,08
0402 91 59	(*)	139,87
0402 91 91	(*)	237,82
0402 91 99	(*)	236,61
0402 99 11	(*)	49,85
0402 99 19	(*)	49,85
0402 99 31	(*) (*)	1,3745/kg + 26,39
0402 99 39	(*) (*)	1,3745/kg + 25,18
0402 99 91	(*) (*)	2,3419/kg + 26,39
0402 99 99	(*) (*)	2,3419/kg + 25,18
0403 10 02		107,10
0403 10 04		181,94

(in ecu/100 kg nettogewicht, tenzij anders aangegeven)

GN-code	Voetnoten (1)	Bedrag van de heffing
0403 10 06		214,66
0403 10 12	(1)	0,9985/kg + 30,01
0403 10 14	(1)	1,7469/kg + 30,01
0403 10 16	(1)	2,0741/kg + 30,01
0403 10 22		24,70
0403 10 24		30,37
0403 10 26		75,21
0403 10 32	(1)	0,1866/kg + 28,80
0403 10 34	(1)	0,2433/kg + 28,80
0403 10 36	(1)	0,6917/kg + 28,80
0403 90 11		107,10
0403 90 13		181,94
0403 90 19		214,66
0403 90 31	(1)	0,9985/kg + 30,01
0403 90 33	(1)	1,7469/kg + 30,01
0403 90 39	(1)	2,0741/kg + 30,01
0403 90 51		24,70
0403 90 53		30,37
0403 90 59		75,21
0403 90 61	(1)	0,1866/kg + 28,80
0403 90 63	(1)	0,2433/kg + 28,80
0403 90 69	(1)	0,6917/kg + 28,80
0404 10 11 * 11		24,66
0404 10 11 * 14		181,94
0404 10 11 * 17		214,66
0404 10 11 * 21		107,10
0404 10 11 * 24		181,94
0404 10 11 * 27		214,66
0404 10 19 * 11	(1)	0,2466/kg + 22,76
0404 10 19 * 14	(1)	1,7469/kg + 30,01
0404 10 19 * 17	(1)	2,0741/kg + 30,01
0404 10 19 * 21	(1)	0,9985/kg + 30,01
0404 10 19 * 24	(1)	1,7469/kg + 30,01
0404 10 19 * 27	(1)	2,0741/kg + 30,01
0404 10 91 * 11	(2)	0,2466/kg
0404 10 91 * 14	(2)	1,7469/kg + 6,04
0404 10 91 * 17	(2)	2,0741/kg + 6,04
0404 10 91 * 21	(2)	0,9985/kg + 6,04
0404 10 91 * 24	(2)	1,7469/kg + 6,04
0404 10 91 * 27	(2)	2,0741/kg + 6,04
0404 10 99 * 11	(2)	0,2466/kg + 22,76
0404 10 99 * 14	(2)	1,7469/kg + 28,80
0404 10 99 * 17	(2)	2,0741/kg + 28,80
0404 10 99 * 21	(2)	0,9985/kg + 28,80
0404 10 99 * 24	(2)	1,7469/kg + 28,80
0404 10 99 * 27	(2)	2,0741/kg + 28,80
0404 90 11		107,10
0404 90 13		181,94
0404 90 19		214,66
0404 90 31		107,10
0404 90 33		181,94
0404 90 39		214,66
0404 90 51	(1)	0,9985/kg + 30,01
0404 90 53	(1)(2)	1,7469/kg + 30,01
0404 90 59	(1)	2,0741/kg + 30,01
0404 90 91	(1)	0,9985/kg + 30,01
0404 90 93	(1)(2)	1,7469/kg + 30,01
0404 90 99	(1)	2,0741/kg + 30,01

(in ecu/100 kg nettogewicht, tenzij anders aangegeven)

GN-code	Voetnoten (*)	Bedrag van de heffing
0405 00 10	(*)	245,12
0405 00 90		299,05
0406 10 20	(*) (*)	232,43
0406 10 80	(*) (*)	285,03
0406 20 10	(*) (*) (*)	420,77
0406 20 90	(*) (*)	420,77
0406 30 10	(*) (*) (*)	183,90
0406 30 31	(*) (*) (*)	174,99
0406 30 39	(*) (*) (*)	183,90
0406 30 90	(*) (*) (*)	280,62
0406 40 00	(*) (*) (*)	148,14
0406 90 11	(*) (*) (*)	222,94
0406 90 13	(*) (*) (*)	172,10
0406 90 15	(*) (*) (*)	172,10
0406 90 17	(*) (*) (*)	172,10
0406 90 19	(*) (*) (*)	420,77
0406 90 21	(*) (*) (*)	222,94
0406 90 23	(*) (*) (*)	188,31
0406 90 25	(*) (*) (*)	188,31
0406 90 27	(*) (*) (*)	188,31
0406 90 29	(*) (*) (*)	188,31
0406 90 31	(*) (*) (*)	188,31
0406 90 33	(*) (*)	188,31
0406 90 35	(*) (*) (*)	188,31
0406 90 37	(*) (*) (*)	188,31
0406 90 39	(*) (*) (*)	188,31
0406 90 50	(*) (*) (*)	188,31
0406 90 61	(*) (*)	420,77
0406 90 63	(*) (*)	420,77
0406 90 69	(*) (*)	420,77
0406 90 73	(*) (*)	188,31
0406 90 75	(*) (*)	188,31
0406 90 77	(*) (*)	188,31
0406 90 79	(*) (*)	188,31
0406 90 81	(*) (*)	188,31
0406 90 85	(*) (*)	188,31
0406 90 89	(*) (*) (*)	188,31
0406 90 93	(*) (*)	232,43
0406 90 99	(*) (*)	285,03
1702 10 10		23,09
1702 10 90		23,09
2106 90 51		23,09
2309 10 15		77,31
2309 10 19		100,27
2309 10 39		94,70
2309 10 59		79,85
2309 10 70		100,27
2309 90 35		77,31
2309 90 39		100,27
2309 90 49		94,70
2309 90 59		79,85
2309 90 70		100,27

-
- (¹) De heffing per 100 kg produkt, behorende tot deze code, is gelijk aan de som van de volgende elementen :
- a) het per kg aangegeven bedrag, vermenigvuldigd met het gewicht van de melk en van de van melk afkomstige stoffen in 100 kg produkt ;
 - b) het andere vermelde bedrag.
- (²) De heffing per 100 kg produkt, behorende tot deze code, is gelijk aan :
- a) het per kg aangegeven bedrag, vermenigvuldigd met het gewicht van de van melk afkomstige droge stof die is vervat in 100 kg produkt en, eventueel, vermeerderd met
 - b) het andere vermelde bedrag.
- (³) Op de produkten behorende tot deze code, die uit een derde land worden ingevoerd in het kader van een tussen dat land en de Gemeenschap overeengekomen bijzondere regeling en waarvoor een IMA1-certificaat wordt overgelegd dat is afgegeven overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 1767/82, worden de in bijlage I bij die verordening vermelde heffingen toegepast.
- (⁴) De toe te passen heffing wordt beperkt overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90.
- (⁵) Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG mogen produkten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd.
- (⁶) Voor produkten van deze code die worden ingevoerd in het kader van de Interimovereenkomsten die de Gemeenschap met Polen, Tsjechoslowakije en Hongarije heeft gesloten, en waarvoor een overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 584/92 afgegeven certificaar EUR 1 wordt overgelegd, gelden de in de bijlage bij die verordening aangegeven heffingen.
-

VERORDENING (EEG) Nr. 2670/92 VAN DE COMMISSIE
van 14 september 1992
tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 674/92⁽²⁾, inzonderheid op artikel 17, lid 2,
vijfde alinea,

Overwegende dat de bij uitvoer van rijst en breukrijst toe
te passen restituties zijn vastgesteld bij Verordening (EEG)
nr. 2514/92 van de Commissie⁽³⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 2514/92 genoemde voorschriften en uitvoe-
ringsbepalingen op de gegevens, waarover de Commissie
thans beschikt, leidt tot een wijziging van de thans
geldende restituties bij uitvoer in de zin als vermeld in de
bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1 van Verorde-
ning (EEG) nr. 1418/76 bedoelde produkten in oorspron-
kelijke toestand, met uitzondering van de in lid 1, onder
c), van dat artikel genoemde, vastgesteld in de bijlage van
Verordening (EEG) nr. 2514/92 worden in overeenstem-
ming met de in de bijlage van deze verordening opge-
nomen bedragen gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 september
1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 73 van 19. 3. 1992, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 250 van 29. 8. 1992, blz. 15.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 september 1992 tot wijziging van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst

(in ecu / ton)

Produktcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restituties (2)
1006 20 11 000	—	—
1006 20 13 000	01	177,60
1006 20 15 000	01	177,60
1006 20 17 000	—	—
1006 20 92 000	—	—
1006 20 94 000	01	177,60
1006 20 96 000	01	177,60
1006 20 98 000	—	—
1006 30 21 000	—	—
1006 30 23 000	01	177,60
1006 30 25 000	01	177,60
1006 30 27 000	—	—
1006 30 42 000	—	—
1006 30 44 000	01	177,60
1006 30 46 000	01	177,60
1006 30 48 000	—	—
1006 30 61 100	01	222,00
	02	228,00
	03	233,00
	04	222,00
1006 30 61 900	01	222,00
	04	222,00
1006 30 63 100	01	222,00
	02	228,00
	03	233,00
	04	222,00
1006 30 63 900	01	222,00
	04	222,00
1006 30 65 100	01	222,00
	02	228,00
	03	233,00
	04	222,00
1006 30 65 900	01	222,00
	04	222,00
1006 30 67 100	—	—
1006 30 67 900	—	—

(in ecu / ton)

Produktcode	Bestemming (1)	Bedrag van de restituties (2)
1006 30 92 100	01	222,00
	02	228,00
	03	233,00
	04	222,00
1006 30 92 900	01	222,00
	04	222,00
1006 30 94 100	01	222,00
	02	228,00
	03	233,00
	04	222,00
1006 30 94 900	01	222,00
	04	222,00
1006 30 96 100	01	222,00
	02	228,00
	03	233,00
	04	222,00
1006 30 96 900	01	222,00
	04	222,00
1006 30 98 100	—	—
1006 30 98 900	—	—
1006 40 00 000	—	—

(1) De bestemmingen zijn de volgende :

- 01 Oostenrijk, Liechtenstein, Zwitserland en het gebied van de gemeenten Livigno en Campione d'Italia
- 02 zone I, zone II, zone III, zone VI, Ceuta en Melilla
- 03 zone IV, zone VII c), Canada en zone VIII, met uitzondering van Suriname, Guyana en Madagascar
- 04 de in artikel 34 van Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie bedoelde bestemmingen

(2) Bij uitvoer naar de Republieken Servië en Montenegro mogen alleen restituties worden verleend in het kader van humanitaire hulp die wordt geleverd door charitatieve organisaties die voldoen aan de in artikel 2, onder a), en artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1432/92 van de Raad bedoelde voorwaarden.

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie (PB nr. L 214 van 30. 7. 1992, blz. 20).

VERORDENING (EEG) Nr. 2671/92 VAN DE COMMISSIE

van 14 september 1992

tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1738/92⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 674/92⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 4,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2205/90⁽⁶⁾, inzonderheid op artikel 3,Overwegende dat de bij de invoer van de op basis van granen en rijst verwerkte producten geldende heffingen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2525/92 van de Commissie⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2584/92⁽⁸⁾;Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1906/87 van de Raad⁽⁹⁾ Verordening (EEG) nr. 2744/75 van de Raad⁽¹⁰⁾ gewijzigd is met betrekking tot de producten van de GN-codes 2302 10, 2302 20, 2302 30 en 2302 40;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste :

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden, die is gebaseerd op het gemiddelde van de koersen van de ecu die in een bepaalde periode zijn bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, serie C, en op welke koers de in het vorige streepje bedoelde correctiefactor is toegepast,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 14 september 1992 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor toegepast wordt op alle elementen voor de berekening van heffingen, met inbegrip van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten;

Overwegende dat het laatst waargenomen verschil tussen de heffing van het basisproduct met meer dan 3,02 ecu per ton afwijkt van het gemiddelde van de heffingen; dat de thans geldende heffingen derhalve, krachtens artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1579/74 van de Commissie⁽¹¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1740/78⁽¹²⁾, overeenkomstig de bij deze verordening gevoegde tabel moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in Verordening (EEG) nr. 2744/75 bedoelde op basis van granen en rijst verwerkte producten te innen heffingen, vastgesteld in de bijlage van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2525/92 worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 september 1992.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 73 van 19. 3. 1992, blz. 7.⁽⁵⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.⁽⁶⁾ PB nr. L 201 van 31. 7. 1990, blz. 9.⁽⁷⁾ PB nr. L 254 van 1. 9. 1992, blz. 5.⁽⁸⁾ PB nr. L 258 van 4. 9. 1992, blz. 20.⁽⁹⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 49.⁽¹⁰⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.⁽¹¹⁾ PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.⁽¹²⁾ PB nr. L 202 van 26. 7. 1978, blz. 8.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 september 1992.

Voor de Commissie
Ray MAC SHARRY
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 september 1992 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

(in ecu/ton)

GN-code	Heffingen (%)	
	ACS-Staten	Derde landen (met uitzondering van ACS-Staten) (*)
0714 10 10 (*)	124,33	130,98
0714 10 91	127,96 (*) (?)	127,96
0714 10 99	126,15	130,98
0714 90 11	127,96 (*) (?)	127,96
0714 90 19	126,15 (*)	130,98
1102 20 10	271,19	277,23
1102 20 90	153,67	156,69
1102 90 10	230,33	236,37
1102 90 30	200,09	206,13
1102 90 90	156,71	159,73
1103 12 00	200,09	206,13
1103 13 10	271,19	277,23
1103 13 90	153,67	156,69
1103 19 30	230,33	236,37
1103 19 90	156,71	159,73
1103 29 20	230,33	236,37
1103 29 30	200,09	206,13
1103 29 40	271,19	277,23
1103 29 90	156,71	159,73
1104 11 10	130,52	133,54
1104 11 90	255,92	261,96
1104 12 10	113,38	116,40
1104 12 90	222,32	228,36
1104 19 50	271,19	277,23
1104 19 99	276,55	282,59
1104 21 10	204,74	207,76
1104 21 30	204,74	207,76
1104 21 50	319,90	325,94
1104 21 90	130,52	133,54
1104 22 10 10 (*)	113,38	116,40
1104 22 10 90 (*)	200,09	203,11

(in ecu/ton)

GN-code	Heffingen (%)	
	ACS-Staten	Derde landen (met uitzondering van ACS-Staten) ^(*)
1104 22 30	200,09	203,11
1104 22 50	177,86	180,88
1104 22 90	113,38	116,40
1104 23 10	241,06	244,08
1104 23 30	241,06	244,08
1104 23 90	153,67	156,69
1104 29 19	245,82	248,84
1104 29 39	245,82	248,84
1104 29 99	156,71	159,73
1104 30 90	113,00	119,04
1106 20 10	124,33 ⁽²⁾	130,98
1106 20 90	238,93 ⁽³⁾	263,11
1107 10 91	227,77	238,65 ⁽²⁾
1107 10 99	170,19	181,07 ⁽¹¹⁾
1107 20 00	198,34	209,22 ⁽²⁾
1108 12 00	242,56	263,11
1108 13 00	242,56	263,11 ⁽⁶⁾
1108 14 00	121,28	263,11
1108 19 90	121,28 ⁽³⁾	263,11
1702 30 51	316,39	413,11
1702 30 59	242,56	309,05
1702 30 91	316,39	413,11
1702 30 99	242,56	309,05
1702 40 90	242,56	309,05
1702 90 50	242,56	309,05
1702 90 75	331,45	428,17
1702 90 79	230,51	297,00
2106 90 55	242,56	309,05
2303 10 11	301,32	482,66

(¹) 6 % ad valorem onder bepaalde voorwaarden.

(²) Deze heffing wordt overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1180/77 van de Raad, verminderd met 5,44 ecu/ton voor de produkten van oorsprong uit Turkije.

(³) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90 wordt de heffing voor de volgende produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan niet toegepast :

- produkten van GN-code ex 0714 10 91,
- produkten van GN-code 0714 9011 en arrow-root (pijlwortel) van GN-code 0714 90 19,
- meel en gries van arrow-root (pijlwortel) van GN-code 1106 20,
- zetmeel van arrow-root (pijlwortel) van GN-code 1108 19 90.

(⁴) Taric-code : ontpurte haver.

(⁵) Taric-code : GN-code 1104 22 10, andere dan ontpurte haver.

(⁶) Op grond van de bij Verordening (EEG) nr. 3834/90 vastgestelde regeling wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap voor het produkt van GN-code 1108 13 00 met 50 % verlaagd binnen een hoeveelheid van 5 000 ton.

(⁷) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 715/90 worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, die rechtstreeks in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

(⁸) Bij de invoer in Portugal wordt de heffing verhoogd met het in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 3808/90 vermelde bedrag.

(⁹) Krachtens artikel 101, lid 1, van Besluit 91/482/EEG mogen produkten van oorsprong uit de LGO met vrijdom van heffingen in de Gemeenschap worden ingevoerd.

(¹¹) Voor produkten van deze code die worden ingevoerd in het kader van de Interimovereenkomsten die de Gemeenschap met Polen, de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek en Hongarije heeft gesloten, en waarvoor een overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 585/92 afgegeven certificaat EUR. 1 wordt overgelegd, gelden de in de bijlage bij die verordening aangegeven heffingen.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 2 september 1992

betreffende gezondheidsvoorschriften en gezondheidscertificering voor de invoer van runderembryo's uit derde landen

(92/471/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 89/556/EEG van de Raad van 25 september 1989 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer in embryo's van als huisdier gehouden runderen en de invoer daarvan uit derde landen⁽¹⁾, gewijzigd bij Richtlijn 90/425/EEG⁽²⁾, en met name op de artikelen 9 en 10,

Overwegende dat de lijst van derde landen waaruit de invoer van runderembryo's door de Lid-Staten wordt toegestaan is vastgesteld bij Beschikking 91/270/EEG van de Commissie⁽³⁾;

Overwegende dat bij Beschikking 92/452/EEG van de Commissie⁽⁴⁾ de lijst van embryoteams is vastgesteld voor bepaalde derde landen; dat Beschikking 92/452/EEG binnenkort met nieuwe informatie voor andere derde landen zal worden aangevuld;

Overwegende dat de voor de invoer van runderembryo's uit derde landen geldende voorwaarden inzake diergezondheid en gezondheidscertificering moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat de bevoegde autoriteit van het derde land waar de voor uitvoer naar de Gemeenschap bestemde embryo's zijn verzameld zich ertoe verplicht heeft erop toe te zien dat die embryo's zijn verzameld en behandeld door erkende en onder toezicht staande embryoteams, dat de embryo's afkomstig zijn van dieren met een bevredigende gezondheidsstatus, dat ze zijn opgeslagen en vervoerd overeenkomstig de voorschriften betreffende de handhaving van hun gezondheidsstatus en dat zij tijdens het vervoer vergezeld gaan van een gezondheidscertificaat waaruit blijkt dat aan alle eisen is voldaan;

Overwegende dat de bevoegde veterinaire autoriteiten van de op de lijst voorkomende derde landen zich ertoe hebben verbonden de Commissie en de Lid-Staten per telex of telefax binnen 24 uur in kennis te stellen van elke bevestigde uitbraak van een van de volgende ziekten: runderpest, mond- en klauwzeer, besmettelijke boviene pleuropneumonie, bluetongue, epizoötische hemorragische ziekte, Riftalkoorts en besmettelijke vesiculieuze stomatitis, of de goedkeuring van inenting tegen deze ziekten;

Overwegende dat de gezondheidssituatie in de op de lijst voorkomende derde landen voor wat betreft de invoer van runderembryo's bevredigend is en dat de veterinaire diensten in deze landen goed gestructureerd en georganiseerd zijn;

Overwegende dat het gezondheidscertificaat wordt aangepast om rekening te houden met de diergezondheidssituatie in individuele derde landen;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

⁽¹⁾ PB nr. L 302 van 19. 10. 1989, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 29.

⁽³⁾ PB nr. L 134 van 29. 5. 1991, blz. 56.

⁽⁴⁾ PB nr. L 250 van 29. 8. 1992, blz. 40.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

1. De Lid-Staten staan de invoer toe van runderembryo's die voldoen aan de garanties vastgelegd in het gezondheidscertificaat overeenkomstig het model in bijlage A, deel I. Dit certificaat moet embryozendingen, afkomstig van in bijlage A, deel II, opgenomen derde landen of delen van derde landen, vergezellen.

2. De Lid-Staten staan de invoer toe van runderembryo's die voldoen aan de garanties vastgelegd in het gezondheidscertificaat overeenkomstig het model in

bijlage B, deel I. Dit certificaat moet embryozendingen, afkomstig van in bijlage B, deel II, opgenomen derde landen of delen van derde landen, vergezellen.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 2 september 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

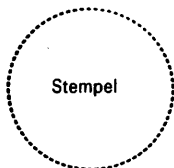
BIJLAGE A

DEEL I

1. Afzender (naam en volledig adres)	GEZONDHEIDSCERTIFICAAT	
	Nr.	ORIGINEEL
	2. Derde land van herkomst	
3. Geadresseerde (naam en volledig adres)	4. BEVOEGDE INSTANTIE	
OPMERKING a) Voor elke partij embryo's wordt een apart certificaat afgegeven b) Het origineel van dit certificaat vergezelt de partij tot op de plaats van bestemming	5. BEVOEGDE PLAATSELIJKE INSTANTIE	
6. Plaats van lading	7. Naam en adres van het embryoteam	
8. Transportmiddel	10. Registratienummer van het embryoteam	
9. Plaats en Lid-Staat van bestemming	12. Identificatie van de partij	
11. Aantal en codemerk van de embryorecipiënten	a) Aantal embryo's	b) Datum(a) van verzameling
		c) Ras
13. Ondergetekende, officieel dierenarts van de Regering van verklaart dat: (naam van het derde land) <p>1. het bovenbedoelde embryoteam:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is erkend bij Beschikking 92/452/EEG in overeenstemming met hoofdstuk I van bijlage A van Richtlijn 89/556/EEG, — bovenomschreven embryo's heeft verzameld, behandeld, opgeslagen en vervoerd in overeenstemming met hoofdstuk II van bijlage A bij Richtlijn 89/556/EEG, — ten minste tweemaal per jaar wordt gecontroleerd door een officiële dierenarts van de centrale veterinaire autoriteit van ; (naam van het derde land) <p>2. volgens officiële vaststellingen (naam van het derde land)</p>		

- a) in de twaalf maanden voor het verzamelen van de uit te voeren embryo's vrij is geweest van runderpest,
- b) en (1)
 - (i) hetzij in de twaalf maanden voor het verzamelen van de uit te voeren embryo's vrij is geweest van mond- en klauwzeer en geen inenting tegen die ziekten uitvoert,
 - (ii) hetzij in de twaalf maanden voor het verzamelen van de embryo's niet vrij is geweest van mond- en klauwzeer en/of inenting tegen de ziekte uitvoert en
 - de donordieren afkomstig zijn van een bedrijf waarvan in de 30 dagen voor het verzamelen van de embryo's geen dieren tegen mond- en klauwzeer zijn ingeënt en
 - de embryo's na het verzamelen ten minste 30 dagen lang onder goedgekeurde omstandigheden zijn bewaard,
- c) en (1)
 - (i) hetzij in de twaalf maanden voor het verzamelen van de uit te voeren embryo's vrij is geweest van bluetongue en epizoötische hemorragische ziekte en geen inenting tegen deze ziekten uitvoert,
 - (ii) hetzij in de twaalf maanden voor het verzamelen van de voor uitvoer bestemde embryo's niet vrij is geweest van bluetongue en epizoötische hemorragische ziekte en/of inenting tegen deze ziekten uitvoert en
 - de embryo's onmiddellijk na het verzamelen ten minste 30 dagen lang onder goedgekeurde voorwaarden zijn opgeslagen en
 - het vrouwelijke donordier de volgende tests heeft ondergaan, telkens met negatief resultaat : een competitie-Elisa-test op bluetongue-antilichamen, een agargelimmunodiffusietest en een serumneutralisatietest op antilichamen van epizoötische hemorragische ziekte op een bloedmonster dat niet eerder dan 21 dagen na de verzameling is genomen ;
- 3. a) op het tijdstip van verzameling van de voor uitvoer bestemde embryo's in een gebied met een straal van 20 km rond het bedrijf waar de embryo's verzameld en behandeld werden volgens officiële vaststellingen in de voorafgaande 30 dagen en, wat de onder punt 2, onder b), (ii) en c) (ii), gecertificeerde embryo's betreft, ook in de 30 dagen na het verzamelen geen enkel geval van mond- en klauwzeer, bluetongue, epizoötische hemorragische ziekte, besmettelijke vesiculeuze stomatitis, Riftdalkoorts, besmettelijke boviene pleuropneumonie is voorgekomen,
- 3. b) de voor uitvoer bestemde embryo's tussen het tijdstip van de verzameling en de verzending ervan onafgebroken opgeslagen waren op erkende bedrijven waaromheen zich in een gebied met een straal van 20 km volgens officiële vaststellingen geen enkel geval van mond- en klauwzeer, besmettelijke vesiculeuze stomatitis of Riftdalkoorts heeft voorgedaan ;
- 4. de vrouwelijke donordieren :
 - a) in de 30 dagen voor het verzamelen van de voor uitvoer bestemde embryo's verbleven in bedrijven waaromheen in een gebied met een straal van 20 km volgens officiële vaststellingen geen enkel geval van mond- en klauwzeer, bluetongue, epizoötische hemorragische ziekte, besmettelijke vesiculeuze stomatitis, Riftdalkoorts of besmettelijke boviene pleuropneumonie is voorgekomen,
 - b) kunstmatig werden geïnsemineerd met sperma van een stier die op het tijdstip van de winning van het sperma verbleef in een op grond van Richtlijn 88/407/EEG van de Raad (2) of een latere beschikking officieel erkend spermacentrum,
 - c) op de dag van de verzameling volledig vrij waren van klinische ziektesymptomen,
 - d) in de zes maanden voor het verzamelen van de embryo's op het grondgebied van
 in ten hoogste twee beslagen hebben verbleven,
 (naam van het derde land)
 - die vrij zijn van tuberculose,
 - die vrij zijn van brucellose,
 - die vrij zijn van enzoötische runderleukose, of in een beslag of beslagen waarin de laatste drie jaar geen klinische symptomen van enzoötische runderleukose zijn geconstateerd,
 - waarin in de laatste twaalf maanden geen klinische symptomen van infectieuze boviene rhinotracheïtis/infectieuze pustuleuze vulvo-vaginitis zijn geconstateerd.

Gedaan te



Handtekening

Naam en functie (in drukletters) :

.....

(1) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(2) PB nr. L 194 van 22. 7. 1988, blz. 10.

NB: Dit certificaat moet :

- a) opgesteld worden in ten minste de officiële taal van de Lid-Staat van bestemming en die van de Lid-Staat waar de embryo's het grondgebied van de Gemeenschap binnenkomen,
- b) op naam van één enkele geadresseerde worden gesteld,
- c) de embryo's vergezellen (het origineel).

DEEL II

Lijst van landen waarvoor het in deel I van bijlage A opgenomen model van gezondheidscertificaat mag worden gebruikt

Bosnië-Herzegovina

Canada: ten aanzien van het gedeelte van Canada beschreven als Okanagangebied van Brits Columbia, en omschreven in de bijlage van Beschikking 88/212/EEG van de Commissie (1), moet punt 2, onder c) ii), worden gecertificeerd

Finland

Hongarije

Israël

Joegoslavische Republieken Servië, Montenegro en Macedonië

Kroatië

Nieuw-Zeeland

Noorwegen

Oostenrijk

Polen

Roemenië

Slovenië

Tsjechoslowakije

Verenigde Staten van Amerika

Zweden

Zwitserland

(1) PB nr. L 95 van 13. 4. 1988, blz. 21.

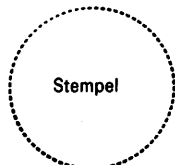
BIJLAGE B

DEEL I

1. Afzender (naam en volledig adres)	GEZONDHEIDSCERTIFICAAT	
	Nr.	ORIGINEEL
3. Geadresseerde (naam en volledig adres)	2. Derde land van herkomst	
OPMERKING a) Voor elke partij embryo's wordt een apart certificaat afgegeven b) Het origineel van dit certificaat vergezelt de partij tot op de plaats van bestemming	4. BEVOEGDE INSTANTIE	
	5. BEVOEGDE PLAATSELIJKE INSTANTIE	
6. Plaats van lading	7. Naam en adres van het embryoteam	
8. Transportmiddel		
9. Plaats en Lid-Staat van bestemming	10. Registratienummer van het embryoteam	
11. Aantal en codemerk van de embryorecipiënten		
12. Identificatie van de partij		
a) Aantal embryo's	b) Datum(a) van verzameling	c) Ras
13. Ondergetekende, officieel dierenarts van de Regering van verklaart dat: (naam van het derde land) <p>1. het bovenbedoelde embryoteam:</p> <ul style="list-style-type: none"> — is erkend bij Beschikking 92/452/EEG in overeenstemming met hoofdstuk I van bijlage A van Richtlijn 89/556/EEG, — bovenomschreven embryo's heeft verzameld, behandeld, opgeslagen en vervoerd in overeenstemming met hoofdstuk II van bijlage A bij Richtlijn 89/556/EEG, — ten minste tweemaal per jaar wordt gecontroleerd door een officiële dierenarts van de centrale veterinaire autoriteit van; <p style="text-align: center;">(naam van het derde land)</p> <p>2. volgens officiële vaststellingen</p> <p style="text-align: center;">(naam van het derde land)</p>		

- a) in de twaalf maanden voor het verzamelen van de uit te voeren embryo's vrij is geweest van runderpest,
- b) en (!)
- (i) hetzij in de twaalf maanden voor het verzamelen van de uit te voeren embryo's vrij is geweest van mond- en klauwzeer en geen inenting tegen die ziekten uitvoert,
- (ii) hetzij in de twaalf maanden voor het verzamelen van de embryo's niet vrij is geweest van mond- en klauwzeer en/of inenting tegen de ziekte uitvoert en
- de donordieren afkomstig zijn van een bedrijf waarvan in de 30 dagen voor het verzamelen van de embryo's geen dieren tegen mond- en klauwzeer zijn ingeënt en
- de embryo's na het verzamelen ten minste 30 dagen lang onder goedgekeurde omstandigheden zijn bewaard,
- c) en (!)
- (i) hetzij in de twaalf maanden voor het verzamelen van de uit te voeren embryo's vrij is geweest van bluetongue en epizoötische hemorragische ziekte en geen inenting tegen deze ziekten uitvoert,
- (ii) hetzij in de twaalf maanden voor het verzamelen van de voor uitvoer bestemde embryo's niet vrij is geweest van bluetongue en epizoötische hemorragische ziekte en/of inenting tegen deze ziekten uitvoert en
- de embryo's onmiddellijk na het verzamelen ten minste 30 dagen lang onder goedgekeurde voorwaarden zijn opgeslagen en
- het vrouwelijke donordier de volgende tests heeft ondergaan, telkens met negatief resultaat: een competitie-Elisà-test op bluetongue-antilichamen, een agargelimmunodiffusietest en een serumneutralisatietest op antilichamen van epizoötische hemorragische ziekte op een bloedmonster dat niet eerder dan 21 dagen na de verzameling is genomen;
3. a) op het tijdstip van verzameling van de voor uitvoer bestemde embryo's in een gebied met een straal van 20 km rond het bedrijf waar de embryo's verzameld en behandeld werden volgens officiële vaststellingen in de voorafgaande 30 dagen en, wat de onder punt 2, onder b), (ii) en c) (ii), gecertificeerde embryo's betreft, ook in de 30 dagen na het verzamelen geen enkel geval van mond- en klauwzeer, bluetongue, epizoötische hemorragische ziekte, besmettelijke vesiculeuze stomatitis, Riftdalkoorts, besmettelijke boviene pleuropneumonie is voorgekomen,
3. b) de voor uitvoer bestemde embryo's tussen het tijdstip van de verzameling en de verzending ervan onafgebroken opgeslagen waren op erkende bedrijven waaromheen zich in een gebied met een straal van 20 km volgens officiële vaststellingen geen enkel geval van mond- en klauwzeer, besmettelijke vesiculeuze stomatitis of Riftdalkoorts heeft voorgedaan;
4. de vrouwelijke donordieren:
- a) in de 30 dagen voor het verzamelen van de voor uitvoer bestemde embryo's verbleven in bedrijven waaromheen in een gebied met een straal van 20 km volgens officiële vaststellingen geen enkel geval van mond- en klauwzeer, bluetongue, epizoötische hemorragische ziekte, besmettelijke vesiculeuze stomatitis, Riftdalkoorts of besmettelijke boviene pleuropneumonie is voorgekomen,
- b) kunstmatig werden geïnsemineerd met sperma van een stier die op het tijdstip van de winning van het sperma verbleef in een op grond van Richtlijn 88/407/EEG van de Raad (?) of een latere beschikking officieel erkend spermacentrum,
- c) op de dag van de verzameling volledig vrij waren van klinische ziektesymptomen,
- d) in de zes maanden voor het verzamelen van de embryo's op het grondgebied van
..... in ten hoogste twee beslagen hebben verbleven,
(naam van het derde land)
- die vrij zijn van tuberculose,
- die vrij zijn van brucellose,
- die vrij zijn van enzoötische runderleukose, of in een beslag of beslagen waarin de laatste drie jaar geen klinische symptomen van enzoötische runderleukose zijn geconstateerd,
- waarin in de laatste twaalf maanden geen klinische symptomen van infectieuze boviene rhinotracheïtis/infectieuze pustuleuze vulvo-vaginitis zijn geconstateerd,
- e) de volgende test hebben ondergaan, telkens met negatief resultaat: een serumneutralisatietest op Akabane op een bloedmonster dat niet eerder dan 21 dagen na de verzameling is genomen.

Gedaan te



Handtekening

Naam en functie (in drukletters):
.....
.....

(!) Doorhalen wat niet van toepassing is.

(?) PB nr. L 194 van 22. 7. 1988, blz. 10.

NB: Dit certificaat moet:

- a) opgesteld worden in ten minste de officiële taal van de Lid-Staat van bestemming en die van de Lid-Staat waar de embryo's het grondgebied van de Gemeenschap binnenkomen,
- b) op naam van één enkele geadresseerde worden gesteld,
- c) de embryo's vergezellen (het origineel).

DEEL II

Lijst van landen waarvoor het in deel I van bijlage B opgenomen model van gezondheidscertificaat mag worden gebruikt

Australië
